



# RGS2012E1S / RGS2012E1E

REMISE EN ÉTAT

### CARACTÉRISTIQUES

**Conception :** S'installe sur toutes les marques principales des compétiteurs. Capable de broyer des égouts domestiques dans des applications résiduelles individuelles.

**Système de cutter :** Design sans cordon. Le couteau rotatif deux lames est fileté à l'arbre. L'anneau du couteau fixe est réversible pour prolonger la durée.

**Roue :** Bronze silicone, semi-ouverte, design deux pales qui prévient les surcharges avec pales de vidange pour protection de la garniture mécanique. Équilibrée pour fonctionnement en douceur.

**Carter :** Fonte, de type volute pour haute efficacité. S'adapte à un système de rail guide.

**Moteur :** Entièrement immergé dans le boîtier rempli d'huile De l'huile pour turbine de haute qualité entoure le moteur pour une dissipation de chaleur plus efficace, lubrification permanente des roulements et garniture mécanique pour une protection contre l'environnement extérieur.

**Arbre du moteur :** série 300 en acier inoxydable, porte-à-faux court pour une flexion minimale de l'arbre.

**Conçu pour un fonctionnement en continu :** Les puissances nominales de la pompe sont en dedans des limites de fonctionnement recommandées du fabricant du moteur, peut fonctionner continuellement sans dommage lorsqu'entièrement immergé.

### APPLICATIONS

Conçue pour les applications d'égout résidentiel à tête haute avec centre à chargement.

### SPÉCIFICATIONS

#### Pompe :

- Capacités : à 41 G/M
- Hauteurs totales : à 95 pi TDH
- Refoulement : 1¼ po NPT
- Température : 104° F (40° C) continu maximum, 140° F (60° C) intermittent maximum
- Joint mécanique simple : carbure de silicium rotatif/ carbure de silicium stationnaire, pièces en acier inoxydable série 300, élastomères BUNA-N
- Boulons : Acier inoxydable Série 300
- Couteau rotatif et anneau de couteau : Acier inoxydable durci 440

**Boîte de raccordement :** Toutes les conditions électriques internes sont câblées à l'usine.

**Adaptateur d'installation :** prise électrique à connexion à broche incluse.

**Roulements :** Roulements à billes supérieurs et inférieurs pour un positionnement précis des pièces et pour supporter les poussées de charge et radiales.

**Garniture mécanique :** Surface dure en carbure silicone pour une durée plus longue, pièces métalliques en acier inoxydable, élastomères BUNA-N.

**Câble d'alimentation :** Extrêmement robuste, résistant à l'huile et à l'eau.

**Tuyauterie :** Tuyauterie en acier inoxydable

Clapet de retenue inclus

Flotteurs pour alarme activée et désactivée inclus

Tuyauterie et tuyau de refoulement canne en acier inoxydable inclus.

### LISTE DES AGENCES



Testé selon les Normes UL 778 et CSA 22.2 No. 108  
Par l'Association Canadienne de Normalisation  
C us Fichier #LR38549



Underwriters Laboratories

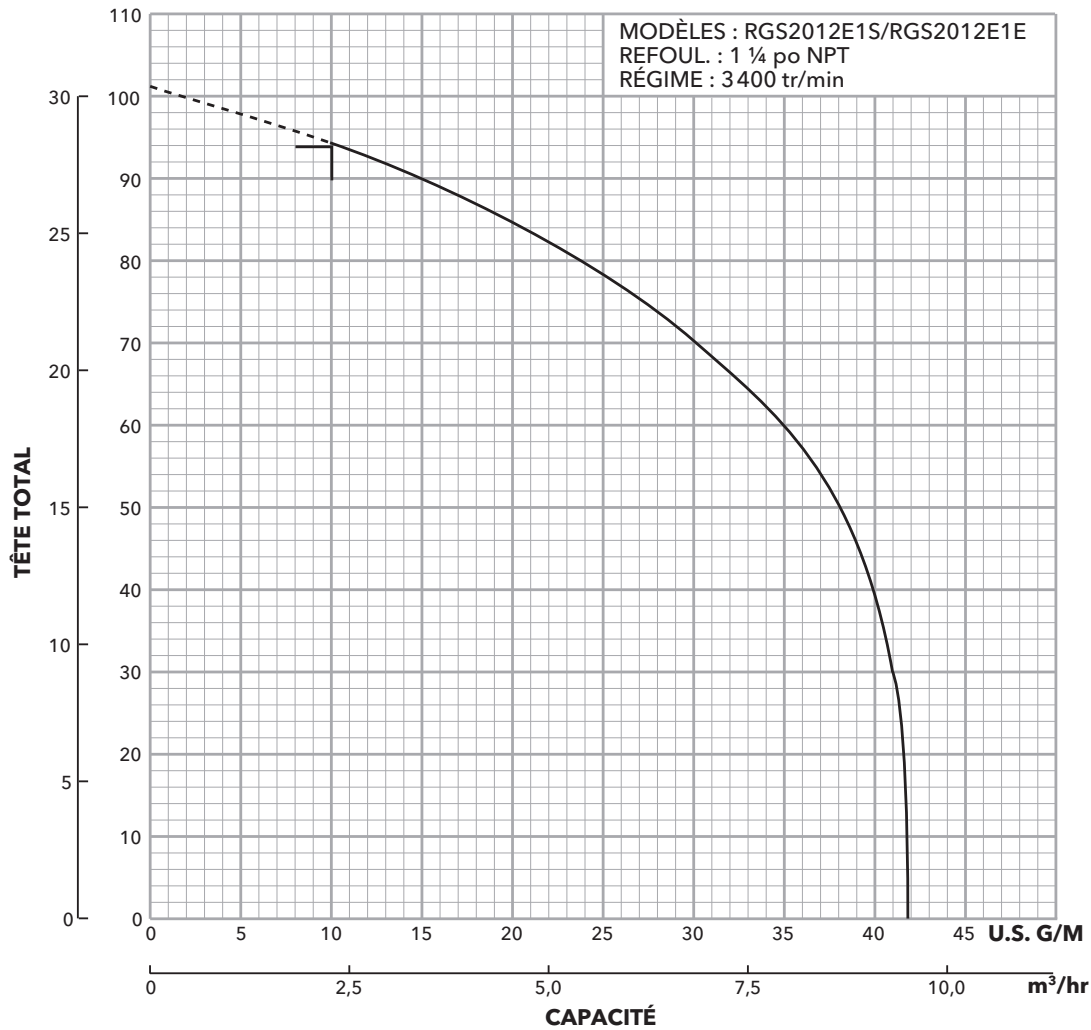
### Moteur :

- Monophasé : 2 HP, 60 Hz, 3 450 tr/min, 208/230 V, démarrage condensateur avec une protection thermique sur enroulement. Jeux de condensateur externe non requis.
- Isolation Classe F
- Arbre : Design fileté acier inoxydable Série 300
- Roulements : roulements à billes supérieurs et inférieurs

### Cordon d'alimentation :

- Utiliser pour les connexions avec les versions standard ou extrême
- Longueur standard 6 pi, 14/3 STOW
- Toutes les connexions électriques sont effectuées dans la boîte de jonction par l'usine

MÈTRES PIEDS



⌊ = Un tuyau de refolement de 1/4 po nécessite un débit minimum de 10 g/m pour maintenir une vélocité de chasse de 2 pi/s. Des débits inférieurs à 10 g/m laisseront les matières solides se déposer dans le tuyau.

### INFORMATION SUR LE MODÈLE

Numéro de commande	L'exploitation	Cordon d'alimentation
RGS2012E1S/E1E	Manuel	6 pieds avec conducteurs nus

### DONNÉES DU MOTEUR

HP	Volts	Phase	TR/ MIN	Ampères maximum	LRA	Plaine Charge Moteur Efficacité	Résistance		Câble d'alimentation	Fusible / Disjoncteur de commande
							Démarrage	Ligne-Ligne		
2	208/230	1	3450	15	59	70	2,47	0,6	14/3	30

## DONNÉES D'APPLICATIONS

Épaisseur minimale du carter	5/16 po
Tolérance de corrosion du carter	1/8 po
Pression maximale de fonctionnement	50 PSI
Hauteur maximale d'immersion	50 pi
Hauteur minimale d'immersion	Entièrement immergé pour un fonctionnement continu
	12 po en-dessous du haut du moteur pour un fonctionnement intermittent
Température environnementale maximale	40° C (104° F) fonctionnement continu
	60° C (140° F) fonctionnement intermittent
Nombre maximum de démarrages répartis par heure	10
Roulements	B-10 vie de 30 000 heures min.
Diamètre minimal de tuyau de refoulement 1 1/4 po	Nécessite un débit minimum de 10 g/m pour maintenir une vitesse de chasse de 2 pi/s

## ASSEMBLAGE DU COUPEAU

2 lames  
Cutter rotatif

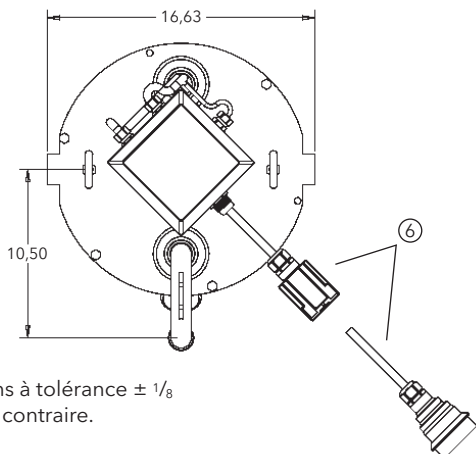


Réversible  
Anneau du cutter



## PIÈCES STANDARD

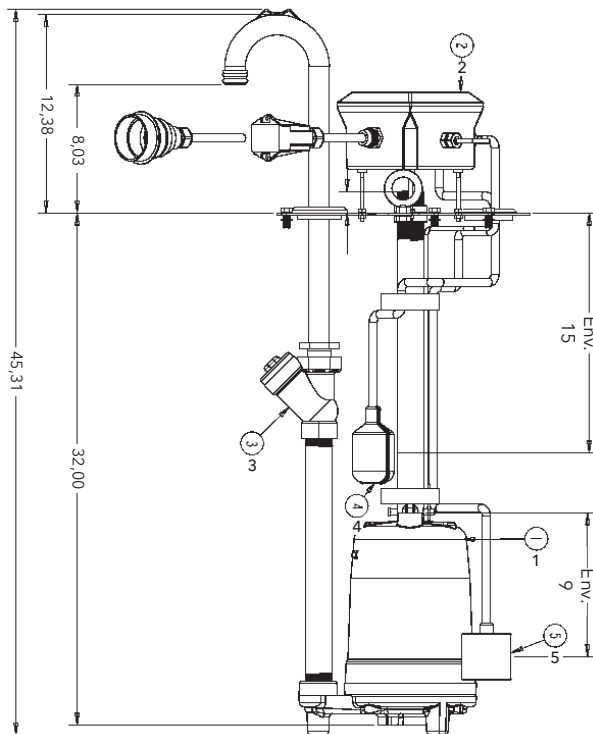
N° d'article	Composants principaux	Standard	Extrême
1	RGS2010 Broyeur E1	RGS2012E1	
2	Boîte de jonction avec adaptateur électrique	9K600	9K601
3	Clapet antiretour et antisiphon	A9-12BAS	
4	Signal Master FS	A2N03	
5	Pompe Master Plus FS	A2E03	
6	Cordon électrique pour adaptateur seulement	9K642	9K643



Toutes les dimensions à tolérance  $\pm 1/8$   
à moins d'indication contraire.

## DÉTAILS CONSTRUCTION

Câble d'alimentation - Type	14/3 STOW, monophasé avec conducteurs nus
	14/3 STOW avec prise avec mise à la terre à trois lames NEMA 230 V
Couvercle du moteur	Fonte grise - ASTM A48 Classe 30
Boîtier de roulement	Fonte grise - ASTM A48 Classe 30
Boîtier des joints	Fonte grise - ASTM A48 Classe 30
Carter	Fonte grise - ASTM A48 Classe 30
Roue	Moule en bronze au silicium - ASTM B584 C87600
Arbre du moteur	Acier inoxydable Série 300 AISI
Design du moteur	Bâti NEMA 48, rempli d'huile avec isolation Classe F
Protection de surcharge du moteur	Lors de l'enroulement protection thermique auto réinitialisation
Matériel externe	Acier inoxydable Série 300
Type de roue	Semi-ouverte avec palettes de vidange sur épaulement arrière
Couteau	Deux lames; acier inoxydable durci type 440C
Capacité d'huile - Chambre du moteur	0,88 gallons
Boîte de jonction	Fibre de verre
Tuyauterie	Acier inoxydable
Canne	Acier inoxydable
Clapet de retenue	Fonte recouvert d'époxy



**xylem**  
Let's Solve Water

Xylem Inc.  
2881 East Bayard Street Ext., Suite A  
Seneca Falls, NY 13148  
Téléphone : (866) 325-4210  
Télécopieur : (888) 322-5877  
www.gouldswatertechnology.com

Goulds est une marque de commerce enregistrée de  
Goulds Pumps, Inc. et est utilisée sous licence.  
© 2012 Xylem Inc. BRETRFR R2 Février 2014